

ちい こ がいこくじん
小さい子どもがいる 外国人のママへ

おやこにほんごくらぶ

親子日语俱乐部 Câu lạc bộ tiếng Nhật dành cho Bồ Mẹ và Bé.

えほんとうたでたのしく ^{にほんご}日本語をべんきょうしましょう

使用絵本和唱歌的方式来轻松快乐地学习日语 Minh cùng nhau vui học tiếng Nhật qua bài hát và truyện tranh

あか こ いっしょ き
赤ちゃんや子どもと一緒に 来てください😊

欢迎带着您的孩子一起来

Bạn hãy đến tham gia học cùng với con nhé

2023 ねん

9 がつ 19 にち
(かようび)

ころも
衣がえ と お年よりの日



10 がつ 17 にち
(かようび)



もみじとおまつり

10:30 ~

11 がつ 21 にち
(かようび)

11:30

たなばた
七五三 と ありがとう



12 がつ 19 にち
(かようび)

しょうがつ としこ
お正月のじゅんぴ と 年越し

★10:15 までに 来てください。请在 10 点 15 分之前到达 Bạn hãy đến trước 10:15



★参加費は 100 えん です。参加費用每次 100 日元 Phí học 100 yên

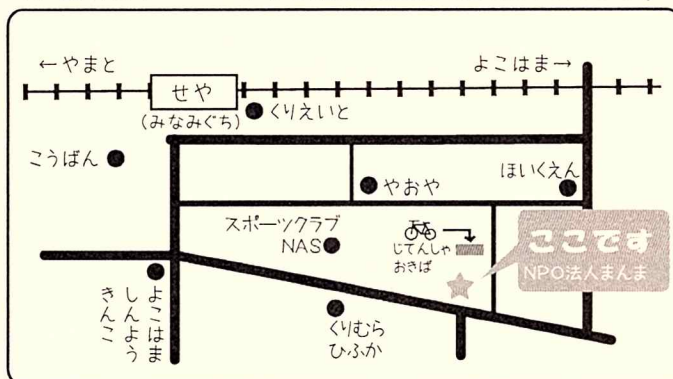
★メールフォームから 申込んでください。

可以用电话和电子邮件进行报名 Đăng ký học bằng cách gọi điện hoặc gửi email

<https://ws.formzu.net/dist/S34948439/> →



★場所は、ここです。地址在这里 Địa điểm học ở đây



ほうじん
NPO 法人まんなま 1F
そうてつせん せやえき みなみぐち
相鉄線 瀬谷駅 南口から、
あるいて 3 分くらいです。

相鉄線 瀬谷车站从南口徒歩 3 分钟
Đi bộ từ cửa phía nam (Sejaminamiguchi)
ga Seya thuộc tuyến Sotetu

HP ↓

つうやく ほんやく ぐるーぷ かむおん しえしえ
通訳・翻訳グループ カムオン・シエシエ



事務局：横浜市瀬谷区瀬谷 4-7-19 (NPO 法人まんなま内) 045-303-5393 info@lalalaseya.com

この活動は第 23 回市民活動応援プログラム支援金 (生活協同組合 パルシステム神奈川) にて運営されています 2023.3

かむおん

しえしえ

カムオン・シェシェって？

瀬谷区で 子育てをしている 外国人の家族のみなさんに 通訳や 翻訳で サポートしている ボランティアグループです。

日本で 子育てをしている 外国人ママが中心になって 活動しています。

★保育園や幼稚園、学校などの お知らせを 翻訳します (500えん～)

★保育園や幼稚園、学校などの 連絡を 通訳します (2時間2000えん～)

★健康診断や 病院の通院に同行通訳します (医療通訳はできません)

★多言語の生活情報や子育て情報を発信しています。



←カムオン・シェシェのHPも見てください。

多言語子育て情報サイト 「ら・楽・La」



<http://lalalaseya.com/language>



横浜市瀬谷区で 子どもを 育てている人は、見てく ださい。妊娠のこと、ママと赤ちゃんのこと、子ども の健康と病気などについて、お知らせしています。

やさしいにほんご、
中文(中国語)、
Tiếng Việt (ベトナム語) に 対応しています

外国人住民のための 子育て支援サイト

横浜市国際交流協会

妊娠、出産、子育ての
多言語情報は
こちらをみてください



<https://www.kifjp.org/child/>

横浜市の
多言語情報は
こちらをみてください



<https://www.yokeweb.com/>